

Brussell, 23 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

14454/26

Fajls Interistituzzjonali:
2026/0187 (NLE)
2026/0188 (NLE)

JAI 1301
MIGR 302
RELEX 1327
COAFR 331

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	<p>Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra</p> <p>- Adozzjoni</p> <p>Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra</p> <p>- Talba għall-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew</p>

1. Fit-12 ta' Settembru 2016, il-Kunsill adotta Deċiżjoni li tawtorizza lill-Kummissjoni tiftaħ negozjati dwar il-ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza, jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra (11975/16 MIGR 154 COAFR 240, li jirreferi għad-direttivi ta' negozjati li jinsabu fid-dokument 11946/16 MIGR 153 COAFR 238 EU RESTRICTED). Din id-Deċiżjoni awtorizzat lill-Kummissjoni tinneogzja fisem l-Unjoni u tat lill-Kummissjoni d-direttivi ta' negozjar meħtieġa għal dak il-ghan.

2. In-negozjati bdew fis-26 ta' Ottubru 2016 u wara 14-il ċiklu ta' negozjati t-test tal-Ftehim ġie inizjalat matul it-tmien Djalogu Ministerjali bejn in-Niġerja u l-UE fit-23 ta' Marzu 2026 f'Abuja.
3. Fis-6 ta' Lulju 2026, il-Kummissjoni ppreżentat lil Kunsill:
 - rakkomandazzjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra (11586/26+ADD 1);
 - rakkomandazzjoni għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra (11582/26+ADD 1).
4. Dawn il-proposti ġew eżaminati fil-laqgħa tal-kunsilliera ĠAI fid-9 ta' Settembru 2026.
5. L-Irlanda nnotifikat, permezz ta' ittra tat-8 ta' Ottubru 2026¹, ix-xewqa tagħha li tiegħu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tad-Deċiżjonijiet imsemmija hawn fuq u l-premessa dwar il-partecipazzjoni tal-Irlanda ġiet inkluża fid-Deċiżjonijiet riveduti.
6. F'konformità mad-dispożizzjonijiet tat-Trattat, hija meħtieġa l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew qabel ma l-Kunsill jadotta d-Deċiżjoni dwar il-konklużjoni tal-ftehim dwar ir-riammissjoni.

¹ 14143/26

7. Fid-dawl ta' dan kollu, u soġġett għall-konferma mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti, il-Kunsill mistieden:

- jadotta d-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra, kif tinsab fid-dokument 12948/26 (test iffinalizzat mill-ġuristi lingwisti);
- jinnota li l-Parlament Ewropew ser jiġi informat f'konformità mal-Artikolu 218(10) TFUE u li d-Deċiżjoni tal-Kunsill imsemmija hawn fuq dwar l-iffirmar ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew;
- jiddeċiedi li t-test tad-Deċiżjoni ta' hawn fuq jiġi ppubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali, serje "L", f'konformità mal-Artikolu 17(1)(d) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.
- jikkonferma l-qbil fil-prinċipju dwar it-test tal-abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Federali tan-Niġerja dwar ir-ritorn u r-riammissjoni ta' persuni li ma jissodisfawx, jew li ma għadhomx jissodisfaw, il-kundizzjonijiet għad-dhul, il-preżenza jew ir-residenza fit-territorju ta' Parti jew oħra, kif jinsab fid-dokument 12941/26, kif ukoll it-test tal-ftehim ta' riammissjoni, kif jinsab fid-dokument 12944/26 (testi ffinalizzati mill-ġuristi lingwisti), u jiddeċiedi li jibgħat l-abbozz ta' Deċiżjoni dwar il-konklużjoni tal-ftehim imsemmi u t-test tal-ftehim ta' riammissjoni lill-Parlament Ewropew għall-approvazzjoni tiegħu.